

## ÜBERSICHT DER JAHRESRECHNUNG 2013

EINWOHNERGEMEINDE ERGEBNISSE	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
<b>ABSCHLUSS LAUFENDE RECHNUNG</b>						
Total Aufwand	4'546'173.20		4'618'680.00		4'790'139.00	
Total Ertrag		4'362'861.20		4'448'680.00		4'790'139.00
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss		183'312.00		170'000.00		
<b>Total</b>	<b>4'546'173.20</b>	<b>4'546'173.20</b>	<b>4'618'680.00</b>	<b>4'618'680.00</b>	<b>4'790'139.00</b>	<b>4'790'139.00</b>
<b>ABSCHLUSS INVESTITIONSRECHNUNG</b>						
<b>a) Nettoinvestitionen</b>						
Total Aktivierte Ausgaben	427'294.85		1'159'000.00		478'056.00	
Total Passivierte Einnahmen		224'529.10		401'000.00		120'994.80
Zunahme der Nettoinvestitionen		202'765.75		758'000.00		357'061.20
<b>Total</b>	<b>427'294.85</b>	<b>427'294.85</b>	<b>1'159'000.00</b>	<b>1'159'000.00</b>	<b>478'056.00</b>	<b>478'056.00</b>
<b>b) Finanzierung</b>						
Übernahme Zunahme der Nettoinvestitionen	202'765.75		758'000.00		357'061.20	
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung	183'312.00		170'000.00			
Abschreibungen Verwaltungsvermögen		247'231.35		342'700.00		614'919.10
Einlage in Spezialfinanzierung		236'221.80		172'680.00		189'060.35
Entnahme aus Spezialfinanzierung	82'570.55		176'140.00		317'101.05	
Finanzierungsüberschuss	14'804.85				129'817.20	
Finanzierungsfehlbetrag				588'760.00		
<b>Total</b>	<b>483'453.15</b>	<b>483'453.15</b>	<b>1'104'140.00</b>	<b>1'104'140.00</b>	<b>803'979.45</b>	<b>803'979.45</b>
<b>c) Kapitalveränderung</b>						
Übernahme Finanzierungsüberschuss		14'804.85				129'817.20
Übernahme Finanzierungsfehlbetrag			588'760.00			
Aktivierung der Investitionsausgaben		427'294.85		1'159'000.00		478'056.00
Passivierung der Investitionsausgaben	224'529.10		401'000.00		120'994.80	
Passivierung der Abschreibungen	247'231.35		342'700.00		614'919.10	
Einlage in Spezialfinanzierung	236'221.80		172'680.00		189'060.35	
Entnahme aus Spezialfinanzierung		82'570.55		176'140.00		317'101.05
Zunahme des Eigenkapitals						
Abnahme des Eigenkapitals		183'312.00		170'000.00		
<b>Total</b>	<b>707'982.25</b>	<b>707'982.25</b>	<b>1'505'140.00</b>	<b>1'505'140.00</b>	<b>924'974.25</b>	<b>924'974.25</b>

## Finanzierungsausweis 2013

		Abnahme von Passiven		MITTELHERKUNFT Abnahme von Aktiven Zunahme von Passiven
	<b>FINANZIERUNGSUEBERSCHUSS</b>			<b>14'804.85</b>
	<b>FINANZIERUNGSFEHLBETRAG</b>			
100	Flüssige Mittel			46'178.35
101	Guthaben	30'939.20		
102	Anlagen			0.50
103	Transitorische Aktiven	300.00		
200	Laufende Verpflichtungen	20'073.20		
201	Kurzfristige Schulden			
202	Mittel- und langfristige Schulden			
203	Verpflicht. für Sonderrechnungen	15'384.90		
204	Rückstellungen	13'490.15		
205	Transitorische Passiven			19'203.75
	<b>TOTAL</b>	<b>80'187.45</b>		<b>80'187.45</b>

## BESTANDESRECHNUNG 2013

Einwohnergemeinde

KONTO	BEZEICHNUNG	BESTAND 1.2013	ZUWACHS	ABGANG	BESTAND 12.2013
	<b>AKTIVEN</b>	<b>5'223'928.02</b>	<b>15'265'778.28</b>	<b>15'337'725.53</b>	<b>5'151'980.77</b>
<b>10</b>	<b>FINANZVERMÖGEN</b>	<b>3'097'266.22</b>	<b>14'838'483.43</b>	<b>14'853'423.08</b>	<b>3'082'326.57</b>
100	Flüssige Mittel	1'075'253.97	7'269'055.59	7'315'233.94	1'029'075.62
101	Guthaben	1'922'213.35	7'562'973.49	7'532'034.29	1'953'152.55
102	Anlagen	93'648.90	4.35	4.85	93'648.40
103	Transitorische Aktiven	6'150.00	6'450.00	6'150.00	6'450.00
<b>11</b>	<b>VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>	<b>2'114'119.80</b>	<b>427'294.85</b>	<b>471'760.45</b>	<b>2'069'654.20</b>
114	Sachgüter	2'075'121.20	393'529.35	464'484.15	2'004'166.40
115	Darlehen und Beteiligungen	1.00	0.00	0.00	1.00
117	Übrige aktivierte Ausgaben	38'997.60	33'765.50	7'276.30	65'486.80
<b>12</b>	<b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>	<b>12'542.00</b>	<b>0.00</b>	<b>12'542.00</b>	<b>0.00</b>
128	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	12'542.00	0.00	12'542.00	0.00
	<b>PASSIVEN</b>	<b>5'223'928.02</b>	<b>6'937'478.70</b>	<b>7'009'425.95</b>	<b>5'151'980.77</b>
<b>20</b>	<b>FREMDKAPITAL</b>	<b>1'979'234.88</b>	<b>6'713'798.90</b>	<b>6'743'543.40</b>	<b>1'949'490.38</b>
200	Laufende Verpflichtungen	331'546.45	5'645'455.05	5'665'528.25	311'473.25
201	Kurzfristige Schulden	0.00	500'000.00	500'000.00	0.00
202	Mittel- und langfristige Schulden	1'000'000.00	500'000.00	500'000.00	1'000'000.00
203	Verpflicht. für Sonderrechnungen	578'647.60	38'435.50	53'820.40	563'262.70
204	Rückstellungen	52'686.23	0.00	13'490.15	39'196.08
205	Transitorische Passiven	16'354.60	29'908.35	10'704.60	35'558.35
<b>22</b>	<b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>	<b>1'609'452.57</b>	<b>223'679.80</b>	<b>82'570.55</b>	<b>1'750'561.82</b>
228	Verpflichtungen f/Spezialfinanzierungen	1'609'452.57	223'679.80	82'570.55	1'750'561.82
<b>23</b>	<b>EIGENKAPITAL</b>	<b>1'635'240.57</b>	<b>0.00</b>	<b>183'312.00</b>	<b>1'451'928.57</b>
239	Eigenkapital	1'635'240.57	0.00	183'312.00	1'451'928.57

## LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

1.2013 bis 12.2013

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO	BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	LAUFENDE RECHNUNG	4'546'173.20	4'362'861.20	4'618'680.00	4'448'680.00	4'790'139.00	4'790'139.00
	AUFWANDÜBERSCHUSS		183'312.00		170'000.00		
	ALLGEMEINE VERWALTUNG	483'925.19	44'323.05	495'550.00	37'840.00	519'840.72	39'104.70
	NETTO AUFWAND		439'602.14		457'710.00		480'736.02
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	258'375.10	253'445.55	256'770.00	248'910.00	259'761.95	268'408.60
	NETTO AUFWAND		4'929.55		7'860.00		
	NETTO ERTRAG					8'646.65	
2	BILDUNG	1'017'923.45	80'631.65	1'053'540.00	80'680.00	1'055'587.90	77'517.85
	NETTO AUFWAND		937'291.80		972'860.00		978'070.05
3	KULTUR UND FREIZEIT	23'215.55	11'724.65	23'150.00	13'350.00	36'245.35	13'570.25
	NETTO AUFWAND		11'490.90		9'800.00		22'675.10
4	GESUNDHEIT	9'738.95	1'831.00	8'630.00	1'830.00	6'994.55	500.00
	NETTO AUFWAND		7'907.95		6'800.00		6'494.55
5	SOZIALE WOHLFAHRT	1'049'574.05		1'021'230.00	2'000.00	966'347.45	
	NETTO AUFWAND		1'049'574.05		1'019'230.00		966'347.45
6	VERKEHR	354'062.60	61'163.15	317'410.00	47'700.00	356'067.25	53'836.25
	NETTO AUFWAND		292'899.45		269'710.00		302'231.00
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	704'002.15	616'946.25	733'290.00	701'730.00	883'059.85	787'463.85
	NETTO AUFWAND		87'055.90		31'560.00		95'596.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	170'306.55	161'908.50	159'980.00	151'000.00	140'984.95	133'504.45
	NETTO AUFWAND		8'398.05		8'980.00		7'480.50
9	FINANZEN UND STEUERN	475'049.61	3'130'887.40	549'130.00	3'163'640.00	565'249.03	3'416'233.05
	NETTO ERTRAG	2'655'837.79		2'614'510.00		2'850'984.02	

## LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

1.2013 bis 12.2013

ARTENGLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>LAUFENDE RECHNUNG</b>	<b>4'546'173.20</b>	<b>4'362'861.20</b>	<b>4'618'680.00</b>	<b>4'448'680.00</b>	<b>4'790'139.00</b>	<b>4'790'139.00</b>
<b>3</b>	<b>AUFWAND</b>	<b>4'546'173.20</b>		<b>4'618'680.00</b>		<b>4'790'139.00</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>690'302.30</b>		<b>700'160.00</b>		<b>721'561.70</b>	
300	Behörden, Kommissionen	40'897.65		48'400.00		47'757.30	
301	Löhne des Verw.- und Betriebspersonals	553'079.75		557'910.00		567'967.35	
302	Löhne der Lehrkräfte					2'520.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	44'080.30		44'640.00		45'900.15	
304	Personalversicherungsbeiträge	20'432.40		23'200.00		22'935.20	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	8'291.50		8'010.00		8'832.55	
309	Übriger Personalaufwand	23'520.70		18'000.00		25'649.15	
<b>31</b>	<b>Sachaufwand</b>	<b>1'125'458.89</b>		<b>1'101'630.00</b>		<b>1'142'807.37</b>	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	66'266.90		69'450.00		64'844.95	
311	Anschaffung Mobilien, Maschinen, Fahrz.	62'122.15		59'840.00		59'507.35	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	169'787.35		165'000.00		158'740.05	
313	Verbrauchsmaterialien	37'975.75		40'800.00		47'705.80	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	226'527.95		217'300.00		246'455.85	
315	Übriger Unterhalt durch Dritte	34'204.90		28'700.00		45'012.00	
316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	160'499.95		160'140.00		167'251.10	
317	Spesenentschädigungen	24'303.25		34'850.00		27'240.25	
318	Dienstleistungen, Honorare, allg. Aufw.	343'770.69		325'550.00		326'050.02	
<b>32</b>	<b>Passivzinsen</b>	<b>36'968.50</b>		<b>41'000.00</b>		<b>47'614.00</b>	
321	Kurzfristige Schulden	8'137.15		11'600.00		7'652.05	
322	Mittel- und langfristige Schulden	23'099.85		22'400.00		33'200.00	
323	Sonderrechnungen	5'731.50		7'000.00		6'761.95	
<b>33</b>	<b>Abschreibungen</b>	<b>243'469.31</b>		<b>366'500.00</b>		<b>648'236.58</b>	
330	Finanzvermögen	-3'762.04		23'800.00		33'317.48	
331	Harmonisierte Abschreibungen VV	247'231.35		342'700.00		351'489.65	
332	Übrige Abschreibungen VV					263'429.45	
<b>35</b>	<b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>1'365'060.80</b>		<b>1'376'050.00</b>		<b>1'291'962.15</b>	
351	Kanton	1'267'039.35		1'275'550.00		1'174'472.55	
352	Gemeinden	98'021.45		100'500.00		117'489.60	
<b>36</b>	<b>Eigene Beiträge</b>	<b>780'532.75</b>		<b>775'520.00</b>		<b>676'567.00</b>	
361	Kanton	546'519.50		548'200.00		447'566.05	
362	Gemeinden	180'913.50		180'000.00		170'073.55	
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	6'840.55		7'200.00		6'882.75	
365	Private Institutionen	46'259.20		36'120.00		45'456.85	

## LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

1.2013 bis 12.2013

ARTENGLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
366	Private Haushalte			4'000.00		6'587.80	
<b>38</b>	<b>Einlagen in Spezialfinanzierungen</b>	<b>236'221.80</b>		<b>172'680.00</b>		<b>189'060.35</b>	
380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	236'221.80		172'680.00		189'060.35	
<b>39</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>68'158.85</b>		<b>85'140.00</b>		<b>72'329.85</b>	
390	Verrechneter Aufwand	44'383.30		56'210.00		46'865.55	
391	Verrechnete Zinsen	18'966.40		22'630.00		20'120.80	
392	Verrechnete Abschreibungen	4'809.15		6'300.00		5'343.50	
<b>4</b>	<b>ERTRAG</b>		<b>4'362'861.20</b>		<b>4'448'680.00</b>		<b>4'790'139.00</b>
<b>40</b>	<b>Steuern</b>		<b>2'000'504.10</b>		<b>1'945'000.00</b>		<b>2'215'626.75</b>
400	Einkommens- und Vermögenssteuern		1'757'894.65		1'687'000.00		1'905'724.20
401	Gewinn- und Kapitalsteuern		38'007.95		78'000.00		105'516.45
402	Liegenschaftssteuern		151'659.25		140'000.00		154'296.55
403	Vermögensgewinnsteuern		47'762.25		35'000.00		45'109.55
406	Besitz- und Aufwandsteuern		5'180.00		5'000.00		4'980.00
<b>42</b>	<b>Vermögenserträge</b>		<b>111'636.25</b>		<b>72'580.00</b>		<b>62'070.30</b>
421	Flüssige Mittel und Guthaben		15'283.90		15'000.00		15'645.05
422	Anlagen des Finanzvermögens		2'369.35		4'500.00		2'270.25
423	Liegenschaften des Finanzvermögens		2'903.00		2'840.00		2'885.00
427	Liegenschaften des Verwaltungsvermögens		48'580.00		50'240.00		41'270.00
428	Einnahmeüberschuss Investitionsrechnung		42'500.00				
<b>43</b>	<b>Entgelte</b>		<b>749'092.95</b>		<b>747'960.00</b>		<b>692'599.55</b>
430	Ersatzabgaben		52'532.05		55'000.00		55'160.85
431	Gebühren für Amtshandlungen		22'799.40		22'200.00		40'424.15
434	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		382'865.45		360'000.00		377'930.85
435	Übrige Verkaufserlöse		197'737.45		179'300.00		170'185.90
436	Rückerstattungen		72'028.40		47'900.00		43'967.35
437	Bussen		350.00		400.00		
438	Eigenleistungen für Investitionen		20'780.20		10'500.00		400.45
439	Übrige Entgelte				72'660.00		4'530.00
<b>44</b>	<b>Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung</b>		<b>1'075'985.00</b>		<b>1'176'000.00</b>		<b>1'164'787.95</b>
441	Anteile an Kantonseinnahmen				1'000.00		2'255.95
444	Leistungen aus dem Finanzausgleich		1'075'985.00		1'175'000.00		1'162'532.00
<b>45</b>	<b>Rückerstattungen von Gemeinwesen</b>		<b>51'833.60</b>		<b>49'380.00</b>		<b>53'942.20</b>
451	Kanton		9'890.95		10'530.00		10'866.45
452	Gemeinden		41'942.65		38'850.00		43'075.75

**LAUFENDE RECHNUNG**

Einwohnergemeinde

1.2013 bis 12.2013

ARTENGLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
46	<b>Beiträge</b>		<b>223'079.90</b>		<b>196'480.00</b>		<b>211'681.35</b>
460	Bund		144'424.35		140'000.00		148'675.65
461	Kanton		42'549.90		36'700.00		46'095.45
462	Gemeinden		3'921.00		6'500.00		5'256.00
469	Übrige Beiträge für eigene Rechnung		32'184.65		13'280.00		11'654.25
48	<b>Entnahmen aus Spezialfinanzierungen</b>		<b>82'570.55</b>		<b>176'140.00</b>		<b>317'101.05</b>
480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		82'570.55		176'140.00		317'101.05
49	<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>68'158.85</b>		<b>85'140.00</b>		<b>72'329.85</b>
490	Verrechneter Aufwand		44'383.30		56'210.00		46'865.55
491	Verrechnete Zinsen		18'966.40		22'630.00		20'120.80
492	Verrechnete Abschreibungen		4'809.15		6'300.00		5'343.50

## INVESTITIONSRECHNUNG

Einwohnergemeinde

1.2013 bis 12.2013

ARTENGLIEDERUNG KONTO	BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
	<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>	<b>694'323.95</b>	<b>694'323.95</b>	<b>1'560'000.00</b>	<b>1'560'000.00</b>	<b>599'050.80</b>	<b>599'050.80</b>
<b>5</b>	<b>AUSGABEN</b>	<b>694'323.95</b>		<b>1'560'000.00</b>		<b>599'050.80</b>	
<b>50</b>	<b>Sachgüter</b>	<b>393'529.35</b>		<b>1'129'000.00</b>		<b>467'923.75</b>	
501	Tiefbauten	339'540.25		1'043'000.00		360'039.30	
503	Hochbauten	34'189.10		45'000.00		42'259.40	
506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	19'800.00		41'000.00		65'625.05	
<b>58</b>	<b>Übrige zu aktivierende Ausgaben</b>	<b>33'765.50</b>		<b>30'000.00</b>		<b>10'132.25</b>	
581	Raumplanung	33'765.50		30'000.00		10'132.25	
<b>59</b>	<b>Passivierte Einnahmen</b>	<b>267'029.10</b>		<b>401'000.00</b>		<b>120'994.80</b>	
590	Passivierte Einnahmen	224'529.10		401'000.00		120'994.80	
592	Uebertrag Einnahmeüberschuss in LR	42'500.00					
<b>6</b>	<b>EINNAHMEN</b>		<b>694'323.95</b>		<b>1'560'000.00</b>		<b>599'050.80</b>
<b>61</b>	<b>Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte</b>		<b>177'460.00</b>		<b>219'000.00</b>		<b>85'368.80</b>
610	Beiträge Dritter für eigene Rechnung		177'460.00		219'000.00		85'368.80
<b>66</b>	<b>Beiträge für eigene Rechnung</b>		<b>89'569.10</b>		<b>182'000.00</b>		<b>35'626.00</b>
661	Kanton		89'569.10		182'000.00		35'626.00
<b>69</b>	<b>Aktivierungen</b>		<b>427'294.85</b>		<b>1'159'000.00</b>		<b>478'056.00</b>
690	Aktivierte Ausgaben		427'294.85		1'159'000.00		478'056.00